

Součástí nabídky dodavatelů/poskytovatelů služeb a jejího přijetí klientem, tj. uzavření Rámcové smlouvy jsou níže uvedené dokumenty, se kterými byl klient seznámen. Klient svým podpisem potvrzuje jejich akceptaci.

Podpis

Dokumenty jsem přečetl/přečetla a na znamení souhlasu přidávám svůj podpis

- ☒ Smlouva
☒ 01 - Všeobecné podmínky
☒ 02 - Společné podmínky pro mezinárodní karty
☒ 03 - Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)
☒ 04 - Produktové podmínky pro platební terminály
☒ 12 - Zvláštní podmínky cenového modelu Matrix

Klient dále prohlašuje, že byl seznámen se Souhlasem se zpracováním osobních údajů na **formuláři 00**, který akceptoval/neakceptoval.

00 - Formulář KB SmartPay týkající se souhlasu se zpracováním osobních údajů

VYPLNÍ - KLIENT

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1). KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline, Obchodník potvrzuje, že obdržel, přečetl a akceptoval platné Všeobecné a speciální podmínky tak, jak je uvedeno na webových stránkách www.kbsmartpay.cz (Klient).

Obchodní název: **Město Rumburk**
Název: **Město Rumburk**
Pracovní pozice: **Ing. Lumír Kus, starosta města**
Datum: **12.11.2020**
Podpis: 

VYPLNÍ - WORLDLINE NV/SA*



Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1). KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline, Worldline NV/SA - Haachtsesteenweg 1442, 1000 Brussels - Belgium - BE 0418.547.872 - www.worldline.com

Jméno: **Virginie Waroquiers**
Pracovní pozice: **Director global business division commercial acquiring**
Datum:
Podpis: 

* Worldline NV/SA je belgickou společností mající oprávnění v Belgii jako platební instituce s plným povolením k činnosti v České republice jako platební instituce. Worldline NV/SA je řízena Belgickou národní bankou (nbb.be/en - de Berijamontlaan 14, 1000, Brussels, Belgium) cap.pcc@nbb.be - +32 2 221 30 08.

VYPLNÍ - KB SMARTPAY



Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1). KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline, Adresa: Worldline Czech Republic s.r.o. - Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8 - Czech Republic - ICO 03633144 - www.kbsmartpay.cz

Jméno: **Peter Demjanovič**
Pracovní pozice: **Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o.**
Datum:
Podpis: 

Objednávkový formulář

Níže naleznete informace o vaší žádosti.

bapo@kbsmartpay.cz

Požadované datum doručení terminálu: 18.11.2020

Detaily klienta

Název: Město Rumburk
NACE: [69201] Účetnictví a daňové služby
Právní forma: Obec nebo městská část hlavního města Prahy
Plátce DPH: ano
DIČ: CZ00261602
IČO: 00261602
IBAN kredit: CZ86 0100 0001 0799 7579 0277
Credit code SWIFT: KOMBCZPP
Číslo DUNS: 496698718
Adresa: Třída 9. května 1366/48 , 408 01 Rumburk
Země: Česká republika
Jazyk: Český
Email pro zasílání faktur: ekonom@rumburk.cz
Formát fakturace: Faktura přiložená v emailu

Oprávněná osoba

Oslovení: Ing.
Jméno: Lumír
Příjmení: Kus
Mobilní: +420 412 356 212
Telefon: +420 412 356 212
E-mail: lumir.kus@rumburk.cz
Č. klienta: 617191

Informace o provozovně

Obchodní název: Město Rumburk - Doprava
Činnost: [9311] Daňové platby - vládní agentury
Adresa: Třída 9. května 1051 , 408 01 Rumburk
Země: Česká republika
Jazyk: Český
Website:

Dny/Hodiny	Od	do	Od	do
Pondělí	08:00	17:00		
Úterý	08:00	15:30		
Středa	08:00	17:00		
Čtvrtek	08:00	15:30		
Pátek	08:00	13:30		
Sobota				
Neděle				

Kontaktní osoba pro provozovnu:

Oslovení: Ing.
Jméno: Vladimír
Příjmení: Buldra
Mobilní: +420 724 208 163
Telefon: +420 412 356 237
E-mail: vladimir.buldra@rumburk.cz
Č. klienta: 682838

Název kampaně: NON-PACK_100%DISC

Číslo kampaně:

Bankovní poradce: Heda Michálek Boháčová
Typ smlouvy: Záměna/Výměna

Popis kampaně:

Kód Agent SMAC: 611

Objednatel objednává u dodavatelů/poskytovatelů služeb služby specifikované na straně 2 a další tohoto objednávkového formuláře.

Datum: 06.11.2020
Nabídka platná do: 06.12.2020
Číslo dokumentu: OCT239186

Položky zahrnuté do služby	Reference	Množ.	Měsíční cena	Jednorázová cena	Celková sleva	Celková měsíčně	Celková jednorázová cena
Služby							
ECR activation fee	4000000097CZ	1		990,00 Kč	-990,00 Kč		0,00 Kč
Druh terminálu							
YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ) Číslo terminálu (Terminal ID, zkratka TID): 01993905)	PRC42006F	1	0,00 Kč/m			0,00 Kč/m	
Instalace							
Instalace Plug & Play	4004200220	1		0,00 Kč			0,00 Kč
Další							
Denní výpisy		1		0,00 Kč			0,00 Kč
CSV soubor		1		0,00 Kč			0,00 Kč
Total						0,00 Kč/m	0,00 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

Informace

Platba vašich transakcí

Váš bankovní účet: 0100 0001 0799 7579 0277
č. účtu příjemce: CZ86 0100 0001 0799 7579 0277

Worldline

Dodavatelé/poskytovatelé služeb
Obchodní firma: Worldline SA/NV
Plátce DPH: ano
VAT number: BE0418.547.872
Sídlo: 1130 Brusel, Haachtsesteenweg 1442, Belgické království
Země: Belgické království
Jazyk: anglický
Formát fakturace: faktura přiložená v emailu
Oprávněná osoba: Virginie Waroquiers, director global business division commercial acquiring

Worldline Czech Republic

Obchodní firma: Worldline Czech Republic s.r.o.
Plátce DPH: ano
DIČ: CZ03633144
DIČ pro DPH: CZ699001182
Sídlo: Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8
Země: Česká republika
Jazyk: český
Formát fakturace: faktura přiložená v emailu
Oprávněná osoba: Peter Demjanovič, jednatel společnosti

Dodavatelé/poskytovatelé služeb přijímají objednávku klienta na objednávkovém formuláři dle specifikace na něm uvedené. Smluvní strany potvrzují uzavření Rámcové smlouvy (objedávka a akceptace) svými podpisy v závěru tohoto dokumentu.

Číslo terminálů (Terminal ID, zkratka TID): 01993905

Platební karty

Ref. transakce:

Kód ceníku: CZ0190DCC

Typ	Reference	Popis	Provize (%) za platbu kartou regulovanou EU a vydanou EHP	Provize (%) za platbu kartou - ostatní	Provize (fixní) - karta regulovaná EU a vydaná v EHP	Provize (fixní) - karty ostatní
VISA	VISA	Kickback 1,45%	1,90 %	1,90 %	0,000 Kč	0,000 Kč
MasterCard	MASTERCARD	Kickback 1,45%	1,90 %	1,90 %	0,000 Kč	0,000 Kč
VPay	VPAY	Kickback 1,45%	1,90 %	1,90 %	0,000 Kč	0,000 Kč
MAESTRO	MAESTRO	Kickback 1,45%	1,90 %	1,90 %	0,000 Kč	0,000 Kč
Union Pay (CUP)	CUP		1,95 %	1,95 %	0,000 Kč	0,000 Kč
JCB	JCB		1,95 %	1,95 %	0,000 Kč	0,000 Kč
Diners Club/Discover	DINERS		2,50 %	2,50 %	0,000 Kč	0,000 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

Email pro Elektronický výpis: ekonom@rumburk.cz

Typ terminálu: YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ)

Poskytovatel: KB SmartPay

Úroveň plateb: Obchodník

Detail platby: Úhradou

Platební podmínky: Denně

Platba vašich transakcí

Č. účtu příjemce: CZ86 0100 0001 0799 7579 0277

BIC: KOMBCZPP

Celková cena (Celkově měsíčně: v případě slevy se jedná o částku, která bude hrazena po uplynutí slevy)

Celkově měsíčně	Celková jednorázová cena
0,00 Kč/m	0,00 Kč

Datum: 06.11.2020
Nabídka platná do: 06.12.2020
Číslo dokumentu: OCT239186

00. FORMULÁŘ SOUHLASU SE ZPRACOVÁNÍM ÚDAJŮ.

A. Souhlas pro marketingové účely (marketingový souhlas)

Tímto vás/vaši společnost společností uvedené v bodě 1 žádají o souhlas se zpracováním osobních údajů a údajů vaší společnosti pro marketingové účely v rámci aliance v oblasti akceptace platebních karet - Worldline, KB SmartPay a KB - a to za následujících podmínek:

1. Kdo bude oprávněn zpracovávat údaje na základě souhlasu pro marketingové účely?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být údaje zpracovávány členy aliance v oblasti akceptace platebních karet („Správci osobních údajů“), tedy:

(i) KB SmartPay (Worldline Czech Republic s.r.o.), IČO: 03633144;

(ii) Worldline NV/SA, se sídlem Haachtsesteenweg 1442, 1130 Brusel, Belgie, číslo KBO (Crossroads Bank for Enterprises) 0418.547.872, RPR Brusel (Obchodní rejstřík Brusel);

(iii) Komerční banka a.s., IČO: 45317054.

2. Jaké údaje budou na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou Správci osobních údajů zpracovávat osobní a jiné údaje týkající se vás či vaší společnosti („Údaje“): jméno, příjmení, název společnosti, datum narození, identifikační číslo, kontaktní informace, číslo bankovního účtu, údaje týkající se vaší platební schopnosti a bonity, rizikového profilu a podnikání, včetně relevantních podkladů nezbytných pro jejich hodnocení (např. vaše účetní záznamy, finanční výkazy, informace o vašich obchodních a marketingových znacích a vami poskytnuté informace), ID terminálu nebo číslo přidružení, údaje týkající se vašeho přístupu k webovým stránkám a jejich využívání (vč. vami zadávaných informací a času/místa použití) a údaje o transakcích.

Tyto údaje jsou shromažďovány v různé době a různými způsoby, kterými Správci údajů v souvislosti se svou činností přicházejí do kontaktu s vami nebo vaší společností (např. během osobních rozhovorů, telefonicky, emailem,

prostřednictvím interaktivních online formulářů, dopisem nebo interakcí terminálu), z veřejných zdrojů (např. z veřejných záznamů a registrů, internetových aplikací a jiných veřejných zdrojů informací) a od třetích stran.

Za jakým účelem budou údaje na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být Údaje Správci osobních údajů zpracovávány za účelem nabídky produktů a služeb ze strany Správců osobních údajů a spolupracujících třetích stran, případně také prostřednictvím elektronických kanálů, a dále za účelem marketingového zpracování, analýzy a profilování, s cílem upravit na míru objednávku dle vašich potřeb či potřeb vaší společnosti a zvýšit kvalitu daných služeb a produktů.

Jaká je doba trvání souhlasu pro marketingové účely?

Údaje budou zpracovávány od okamžiku, kdy je souhlas pro marketingové účely udělen, (i) do uplynutí 2 let od ukončení posledního smluvního (nebo jiného právního) vztahu mezi vami a některým ze Správců osobních údajů; nebo (ii) do uplynutí 6 měsíců od data podpisu tohoto souhlasu, pokud žádný takovýto vztah nevznikl; nebo (iii) do doby odvolání daného souhlasu.

B. Souhlas s předáváním dat z procesu due diligence zákazníka pro účely boje proti praní špinavých peněz

Worldline - jako platební instituce poskytující služby v oblasti akceptace platebních karet - je dle legislativy v oblasti boje proti praní špinavých peněz (AML) povinna provádět u svých klientů kontrolní procesy due diligence. Pro zjednodušení procesu uzavírání smluv a sběru údajů pro vás a/nebo vaši společnost může Worldline vycházet z kontrolních procesů již provedených ze strany KB. Za tímto účelem vás nebo vaši společnost KB, která aktuálně zpracovává vaše údaje pro účely AML, žádá o souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka ve smyslu definice AML legislativy ze společnosti KB na společnost Worldline - a to před zahájením smluvního vztahu mezi vami a Worldline i během něj. Podepsáním této Smlouvy přes email dáváte souhlas s předáváním údajů z procesu due

diligence ve smyslu definice AML legislativy ze společnosti KB na společnost Worldline. Údaje budou poskytnuty a zpracovávány od okamžiku udělení daného souhlasu a dále po dobu 10 let od ukončení posledního smluvního (nebo právního) vztahu mezi vami a Worldline / KB. V případě podpisu Smlouvy přes email a nesouhlasu s článkem B nás prosím kontaktujte na obchod@kbsmartpay.cz.

C. Vaše práva plynoucí ze souhlasů

Oba souhlasy jsou udělovány dobrovolně a máte právo je kdykoliv odvolat - všechny či některé z nich. Odvolání je možné provést bezplatně v písemné podobě, dopisem adresovaným některému ze Správců osobních údajů nebo emailem na obchod@kbsmartpay.cz. Odmítnutí či odvolání souhlasu nemá žádný dopad na výkon daného smluvního vztahu. Pokud však odmítnete udělit / odvoláte souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka pro účely AML, musí být zvláštní a zdoluhavý proces due diligence zákazníka proveden ze strany Worldline.

Jste oprávněni kdykoliv požadovat přístup k vašim údajům, které zpracováváme, jejich aktualizaci, úpravu, korekci, výmaz nebo přenesení. Dále máte právo žádat o omezení zpracování a vznést proti zpracování námitku. V takovémto případě můžete svou žádost směřovat na některého ze Správců osobních údajů na email obchod@kbsmartpay.cz. Za účelem ochrany vašeho soukromí Správci osobních údajů přijmou nezbytná opatření k ověření vaší totožnosti před poskytnutím přístupu či provedením oprav.

Pokud se domníváte, že Správce osobních údajů zpracovává nebo by mohl zpracovávat jakékoliv vaše údaje v rozporu s pravidly soukromého a osobního života, případně v rozporu se zákonem, máte právo požadovat vysvětlení a/nebo nápravu dané situace u příslušného Správce osobních údajů. Bez ohledu na tuto skutečnost jste jako fyzická osoba oprávněni kontaktovat Úřad pro ochranu osobních údajů a požadovat, aby přijal kroky ve věci nápravy jakýchkoliv porušení povinností Správců osobních údajů.

Další informace týkající se daných souhlasů a zpracování vašich údajů jsou k dispozici v aktuální verzi dokumentu nazvaného Informace o zpracování údajů klientů a na webových stránkách Správců osobních údajů, případně na vyžádání v rámci jejich provozu.

Místo: Rumburk Datum: 12.11.2020 (vypíšte příslušné údaje)

Jméno a příjmení/Název společnosti: Ing. Lumír Kus, starosta města

Trž. 9. května 1366/48, Rumburk

Adresa/Sídlo společnosti: Město Rumburk

IČO společnosti: 00261602

Jméno a funkce podepisující osoby: Ing. Lumír Kus, starosta města

Souhlasím s účelem zpracování údajů a poskytnutím údajů

Podpis: _____

Souhlasím s účelem zpracování údajů a poskytnutím údajů